

Хельхейм с некоторым трудом двигался в мини бассейне.

Он стоял на дорожке, похожей на ту, что была на беговой дорожке.

Этот минибассейн являлся последней моделью реабилитационного оборудования, которая объединила несколько функций нескольких более старых моделей подобного оборудования. Он был намного более продвинутым, чем те, которые использовал Даи Ли.

Сидя на корточках рядом, Даи Ли посмотрел на часы и сказал: - Я понимаю, что вы устали. Но вы должны держаться. Вам нужно идти по дорожке еще 15 минут!

Хельхейм устало кивнул и снова задвигался, скрипя зубами. Для его нынешнего состояния такая прогулка в воде действительно была утомительной. Но желание выздороветь и доверие к Даи Ли заставили Хельхейма продолжить.

Массаж был недостаточен для полного восстановления Хельхейма. Ему пришлось пройти гораздо больше реабилитационных упражнений, что стало официальной работой Даи Ли. С помощью «известного тренера» Хельхейм выздоровел даже после обычной реабилитационной тренировки. Теперь он мог медленно ходить без посторонней помощи.

Нельсон появился у двери и подошел к ним.

- Здравствуйте! Доктор Нельсон! - Хельхейм, казалось, пребывал в хорошем настроении, и поприветствовал Нельсона сам.

- Мистер Хельхейм, я приехал сюда за тренером Ли, - затем он повернулся к Даи Ли и спросил: - У тебя есть свободное время, тренер Ли?

- А что? - Даи Ли был удивлен, так как не знал, зачем прибыл Нельсон.

...

В комнате для отдыха Нельсон и Даи Ли сидели на диване.

- Тренер Ли, ты заметил, что в интернете есть видео о мистере Хельхейме? - спросил Нельсон.

Даи Ли кивнул и сказал: - Да. Младший сын Хельхейма записал видео, а затем загрузил его в интернет.

- Многие люди связались со мной с момента появления видео. Они считают, что именно новый исследовательский результат моей команды заставляет Хельхейма так быстро восстанавливаться, - разводя руками, Нельсон добавил: - Но я объяснил, что стоит за этим. В быстрой реабилитации Хельхейма виноваты твой массаж и реабилитационная тренировка.

Даи Ли молча кивнул. Нельсон был честен с этой стороны. Он не приписал себе всех заслуг реабилитации Хельхейма.

Но Нельсон недовольно покачал головой, сказав: - Мои коллеги не верят мне, при чем так же, как я не верил тебе ранее. Они не думают, что реабилитационная тренировка тренера может иметь такой хороший эффект.

- Ну и пусть, доктор Нельсон. У разных людей разные стандарты, когда дело доходит до

суждений. Вам не нужно с ними связываться, - успокоил его Даи Ли.

- Нет-нет. Я не это имел в виду, - Нельсон махнул рукой и сказал: - Мои коллеги не верят этому, но один из моих бывших пациентов верит. Этот пациент вчера связался со мной, в надежде получить новое лечение. Ты же знаешь, из-за травм и болезней многие люди готовы попробовать что угодно, даже если другие могут посчитать это абсурдом.

Люди, борющиеся с болезнями годами, всегда склонны верить каким-то необъяснимым методам лечения, особенно те, кто страдает от неизлечимых болезней. Известный китайский писатель даже написал историю о том, как невежественные люди мечтают вылечить туберкулез, съев парной хлеб, запятнанный человеческой кровью!

По сравнению с этим, реабилитационная тренировка кажется гораздо более разумной и заслуживающей доверия.

Даи Ли спросил: - Доктор Нельсон, вы хотите, чтобы я помог вашему бывшему пациенту?

Нельсон кивнул в знак согласия и сказал: - Я пришел сюда, чтобы узнать твоё мнение. Я принес его медицинские записи. Ты можешь их прочитать. А когда их прочтешь, дай мне свой ответ.

Говоря это, Нельсон передал записи Даи Ли.

Даи Ли прочитал записи и обнаружил, что имя пациента было замазано. Все, что он знал, было то, что пациент 61-летний мужчина. После пару минут он вернул записи Нельсону.

- Доктор Нельсон, эти медицинские записи слишком сложны для меня в понимание. Я не в силах справиться с таким количеством английских медицинских терминов с моим ломаным английским. Не могли бы вы познакомить нас? - сказал Даи Ли с некоторой неловкостью.

Для простых людей медицинские записи естественно были сложны для понимания. Эти высококачественные медицинские записи только могут сбить с толку посторонних, потому что в них содержалось слишком много профессиональных терминов. Более того, родной язык Даи Ли не английский. Кроме того, его английский может быть достаточно неплохим для разговоров, но он не компетентен для чтения медицинских записей.

Доктор Нельсон не мог не вздохнуть, когда начал рассказ: - Так же, как и Хельхейм, мой пациент перенес операцию на голове из-за травмы головы десять лет назад. Медицинские технологии тогда были не такими передовыми, как сегодня. Следовательно, его выздоровление шло не так хорошо, как у Хельхейма. За эти десять лет он изо всех сил старался восстановиться после той травмы. Но по сей день он может ходить только с поддержкой.

- Этому пациенту сейчас 61 год. Тогда ему было 51 год, верно? Как он получил травму? - спросил Ли.

- Во время охоты он упал с лошади и ударился головой, - ответил Нельсон.

- Охоты? Ехал на лошади? - Даи Ли недоверчиво спросил: - Ваш пациент кочевник?

- Конечно же, нет, он англичанин, - Нельсон сразу же объяснил: - Охота - традиционный способ развлечения в Европе, особенно в Британии. Она существует уже сотни лет, и спорт по-прежнему пользуется большой популярностью, особенно у королевской семьи. В Британии много законных охотничьих угодий. С наступлением сезона многие люди собираются, чтобы

покататься на лошадях и отправиться на охоту с гончими и ружьями.

- Много ли в Европе организаций по защите животных? Им что... - небрежно спросил Даи Ли.

- Охота - европейская традиция, в некоторой степени культурное наследие, - ответил Нельсон.

Даи Ли усмехнулся. Он совсем не удивился двойным стандартам Европы. Эти организации по защите животных проводят акции протеста по всему миру. Иногда они проводят голышом сидячие забастовки. И порой кажется, что они хотят превратить всех людей этой планеты в вегетарианцев. Однако, когда дело доходит до охоты, они называют ее традиционным культурным развлечением.

Нельсон проигнорировал иронический смешок Ли и продолжил говорить: - Теперь ты знаешь, что мой пациент - английский аристократ.

- В Британии все еще так много аристократов? Не говорите мне, что этот пациент из королевской семьи Великобритании, - спросил Ли с улыбкой.

- Он тесно связан с королевской семьей, - Нельсон добавил: - Он герцог Гейл.

- Герцог? Это самый высокий титул? - очевидно, Даи Ли никогда не слышал об этом.

- Да. Гейл - древняя семья Британии, чье происхождение восходит во времена Генриха VI, - сказал Ли Нельсон.

Даи Ли мало знал о древней истории Европы, и при этом он не был знаком с Генрихом VI. Для него имя, казалось, принадлежало британскому королю.

Нельсон продолжил: - Предок герцога Гейла служил колониальным секретарем Великобритании и внес большой вклад в расширение Британии. Таким образом, он стал герцогом. В викторианскую эпоху герцог Гейл женился на принцессе, а потом он стал генерал-губернатором Канады.

- Выходит, этот герцог Гейл из королевской семьи, - заключил Ли.

- Больше нет. После первой мировой войны королевская семья сократила членов семьи. В итоге в Британии сегодня, хотя многие дворяне являются потомками королевской семьи, они официально больше не принадлежат к королевской семье, - объяснил Нельсон.

- Мне нужно ехать в Британию? - тогда спросил Даи Ли.

- Ты согласен помочь? - в ответ спросил Нельсон.

- Мне все еще нужно помогать Хельхейму. Я думаю, что могу попробовать, пока у меня есть время, - сказал Даи Ли.

- Мы можем поговорить об этом чуть позже. Герцог Гейл ждет уже 10 лет, поэтому он определенно не будет против подождать еще несколько дней, - улыбнулся Нельсон.

...

В воскресенье Даи Ли в сопровождении Нельсона прибыл в Великобританию на самолете.

Они приземлились в аэропорту Эдинбурга, который находился в столице Шотландии. Герцог

Гейл договорился, чтобы там их ждала машина. Когда они сели в машину, их повезли загород.

Перед Даи Ли предстал средневековый замок. Это был настоящий замок, а не вилла, имитирующая средневековый стиль, как у Хельхейма. Длинная история семьи Гейл была показана в том замке.

У ворот замка стоял седовласый мужчина во фраке. Он заставил Даи Ли подумать о старом дворецком из "бэтмена".

- Это мистер Томпсон, дворецкий герцога Гейла, - сказал Нельсон.

"Какой элегантный способ одеваться!" Подумал Даи Ли.

Томпсон подошел к ним и представил себя, раскрыв свой шотландский акцент.

Стоя перед этим древним замком, окруженным сотнями лет истории, и наблюдая за проверенными временем украшениями, Даи Ли в сопровождении того старого дворецкого чувствовал себя сюрреалистично, как будто он оказался в каком-то фильме.

Затем дворецкий повел Ли показывать весь замок. Казалось, что дворецкий частенько делал это, поскольку он, очевидно, был профессиональным гидом.

Через полчаса Даи Ли встретился с герцогом Гейлом.

<http://tl.rulate.ru/book/13232/490858>